

Ithaca College

Digital Commons @ IC

[All Concert & Recital Programs](#)

[Concert & Recital Programs](#)

4-22-2007

Concert: Ithaca College Choir and Ithaca College Madrigal Singers

Ithaca College Choir

Ithaca College Madrigal Singers

Lawrence Doeblen

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.ithaca.edu/music_programs



Part of the [Music Commons](#)

Recommended Citation

Ithaca College Choir; Ithaca College Madrigal Singers; and Doeblen, Lawrence, "Concert: Ithaca College Choir and Ithaca College Madrigal Singers" (2007). *All Concert & Recital Programs*. 7022.
https://digitalcommons.ithaca.edu/music_programs/7022

This Program is brought to you for free and open access by the Concert & Recital Programs at Digital Commons @ IC. It has been accepted for inclusion in All Concert & Recital Programs by an authorized administrator of Digital Commons @ IC.

ITHACA COLLEGE

SCHOOL OF MUSIC

ITHACA COLLEGE CHOIR
and
ITHACA COLLEGE MADRIGAL SINGERS

Lawrence Doebler, conductor

Ford Hall
Sunday, April 22, 2007
4:00 p.m.

ITHACA

ITHACA COLLEGE CHOIR
Lawrence Doeblor, conductor
Drew Benware, graduate conductor
Christopher Dresko, graduate conductor

Bogoróditse Dévo

Sergei Rachmaninoff

Christopher Dresko, conductor

For Once*

Tyler Flanders
Text: Leonardo da Vinci

Gloria

Dominick Argento

Andrew Mattfeld, organist
Drew Benware, conductor

* World Premiere

ITHACA COLLEGE MADRIGAL SINGERS
Lawrence Doeblor, conductor
Drew Benware, graduate assistant
Jean Radice, faculty harpsichordist

Musikalische Exequiem (1636)

Heinrich Schütz

- I. *Concert (In the form of a German Requiem Mass)*
- II. *Mottete "Herr, wenn ich nur Dich habe"*
- III. *Canticum B. Simeonis "Herr, nun lassest Du Deiner Diener"*

Madrigal Singers Personnel listed in order of solo appearances:

Drew Benware, tenor
Michael DeWeaver, tenor
Jonathan Riss, tenor
Steve Pysnik, bass
Miranda Pennington, soprano
Alexandra Smith, mezzo soprano
John Stanton, tenor
Tess Giardina, alto*
Matthew Boun, baritone

Jennifer O'Connell, soprano
Loreto Anguro-Pizarro, alto
Tahleen Ovian, alto
Ryan Chatterton, tenor
Elena Galván, soprano
Allison Hooper, soprano*
Sean Perry, baritone
Lara Supan, alto
Alex Krasser, bass*

*Soli in Movement III

TEXT AND TRANSLATIONS

Choir

Bogoróditse Dévo

Rejoice, O virgin mother of God, Mary full of grace, the Lord is with thee: blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, for thou hast borne the savior of our souls.

For Once

text: Leonardo da Vinci

Once you have tasted flight, you will forever walk the earth with your eyes turned skyward, for there you have been, and there you will always long to return.

Madrigal Singers

Intonation:

Nakket bin ich von Mutterleibe kommen

Soli:

Nakket werde ich wieder dahin fahren,
der Herr hat's gegeben, der Herr's
hat's genommen,
der Name des herren sei gelobet.

Capella:

Herr, Gott, Vater im Himmel
erbarm dich über uns.

Soli:

Christus ist mein Leben,
Sterben ist mein Gewinn.
Siehe, das ist Gottes Lamm,
das der Welt Sünde trägt.

Capella:

Jesu Christe Gottes Sohn,
erbarm dich über uns.

Soli:

Leben wir, so leben wir dem Herren,
Sterben wir, so sterben wir dem Herren,
darum wir leben oder sterben,

Intonation:

Naked I came from my mother's womb.

Soloists:

Naked shall I return there once again,
The Lord has given it, the Lord has
taken it,
The name of the Lord be praised.

Choir:

Lord, God, Father in heaven
Have mercy on us.

Soloists:

Christ is my life,
Death is my prize.
Behold, that is the Lamb of God
Who carries the sins of the world.

Choir:

Jesus Christ, Son of God,
Have mercy on us.

Soloists:

As we live, so we are living unto the Lord,
As we die, so we are dying unto the Lord,
Therefore as we live or die

so sind wir des Herren.

Capella:

Herr Gott heiliger Geist,
erbarm dich über uns.

Intonation:

Also hat Gott die Welt geliebt,
das er seinen eingebornen Sohn gab,

Soli:

auf das alle, die an ihn glauben,
nicht verloren werden,
sondern das ewige Leben haben.

Capella:

Er sprach zu seinem lieben Sohn:
die Zeit ist hie zu erbarmen,
fahr hin, mein's Herzens werte Kron
und sei dass Heil der Armen
und hilf ihn aus der Sünden Not
erwürg für sie den bittern Tod
und lass sie mit dir leben.

Soli:

Das Blut Jesu Christi, des Sohnes Gottes
machet uns rein von allen Sünden.

Capella:

Durch ihn ist uns vergeben die Sünd
geschenkt das Leben, im Himmel soll'n
wir haben,

O Gott, wie grosse Gaben.

Soli:

Unser Wandel ist im Himmel,
von dannen wir auch wartens des
Heilandes

Jesu Christi, des Herren,
welcher unsern nichtigen Lieb
verklären wird,

dass er ähnlich werde seinem verklärten Leibe.

Capella:

Es ist allhier ein Jammertal,
Angst, Not und Trübsal überall,
des Bleibens ist ein kleine Zeit,
voller mühseligkeit und wers bedenkt,
ist immer Streit.

Soli:

Wenn eure Sünde gleich blutrot wäre,
soll sie doch schnee weiss werden,
wenn sie gleich ist wie rosinfarb,
soll sie doch wie Wolle werden.

Capella:

Sein Wort, sein Tauf, sien Nachtmahl
dient wider allen Unfall,
der Heilige Geist im Glauben
lehrt uns darauf vertrauen.

Soli:

Gehe hin, mein Volk, in einer Kammer
und schleuss die Tür nach dir zu,
verbirge dich einen kleinen Augenblick,

So are we of the Lord.

Choir:

Lord God, Holy Ghost,
Have mercy on us.

Intonation:

For God so loved the world
That He gave His only Son

Soloists:

So that all who believe in Him
Will not be lost
But have eternal life.

Choir:

He spoke to His beloved Son:
The time has come to be merciful,
Go there, crown of my heart
And be the salvation of the poor,
And help them out of the need of sin
Choke for them the bitter death
And let them live with you.

Soloists:

The blood of Jesus Christ, Son of God,
Cleanses us from all sins.

Choir:

Through Him all our sins are forgiven
Our lives are bestowed upon us in
Heaven we

Have all this, O, God how great a gift.

Soloists:

Our change is in heaven,
From thence we also await the Saviour
Jesus Christ, the Lord,
Who will transfigure our empty bodies
That he becomes similar to His transfigured
body.

Choir:

Here it is all a miserable time,
Full of fear, need, and misery overall,
The waiting is a short time,
Full of laboriousness and whose thanks
is always in dispute.

Soloists:

Though your sins be blood red,
They will become snow white,
If they are like the color pink,
they will become like wool.

Choir:

His word, His baptism, His supper
Serve afresh all misfortunes.
The Holy Ghost in belief
Teaches us to trust.

Soloists:

Go, my people, into a chamber,
And lock the door behind you,
Hide yourselves for a little while,

bis der Zorn vorübergehe.
Der Gerechten Seelen sind in Gottes hand
und keine Qual rühret sie an,
für den Unverständigen werden sie anesehen,
als stürben sie, und ihr Abschied wird
für eine Pein gerechnet, und ihr Hinfahren
für Verderben, aber sie sind in Frieden.

Soli: *

Herr, wenn ich nur dich habe,
So frage ich nichts nach Himmel und Erden, I ask nothing more of heaven and earth
wenn mir gleich Leib und Seele verschmacht,

So bist du Gott allzeit
meines herzens Trost und mein Teil.

Capella:

Er ist das heil und selig Licht
für die heiden, zu erleuchten
die dich kennen nicht und zu weiden,
er ist seines Volks Israel
der Preis, Ehr, Freud und Wonne.

Soli:

Unser Leben währet siebenzig Jahr,
und wenn's hoch kömmt, so sind's achtzig Jahr
und wenn es köstlich gewesen ist
so ist es Müh und Arbeit gewesen.

Capella:

Oh wie elend ist unser Zeit
allhier auf dieser Erden,
gar bald der Mensch darnieder leit,
wir müssen alle sterben,
allhier in diesem Jammertal
ist Müh und Arbeit überall,
auch wenn dirs wohlgelinget

Soli:

Ich weiss, dass mein Erlöser lebt,
und er wird mich hernach
aus der Erden auf erwecken,
und werede darnach mit dieser
meiner Haut umgeben wereden
und werde in meinem Fletsch Gott sehen.

Capella:

Weil du vom Tod erstanden bist,
werd ich im Grab nicht bleiben,
mein höchster Trost dein Auffahrt ist,
Todsfurcht kanst du vertreiben

Oh wo du bist, da komm ich bin,
dass ich stets bei dir leb und bin,
drum fahr ich hin mit Freuden.

Soli:

Herr, ich lasse dich nicht,
du segnest mich denn.

Until the wrath passes over.
The righteous souls are in God's hand
and no misery touches them.
For the incomprehensible becomes the
respected,
When they die and their departure becomes
An agony and their journey down
Through perdition likewise, but they
are in peace.

Soloists:

Lord, if I only have you,
Lord, I ask nothing more of heaven and earth
when my body and soul languish,

Though both my body and soul languish,
You, God, are my heart's consolation
and portion for all time.

Choir:

He is the Saviour and the blessed light
That enlightens the heathen,
Who knows you not, who leads them to
pasture.

He is the reward, the honor, the joy
and the prize of His people Israel.

Soloists:

Our lives may be seventy years long
And at the most eighty years.
and if they have been delicious
So they have been effort and work.

Choir:

Oh how miserable is our time
Here on this earth,
Very soon it leads man downward,
We must all die,
All here in this miserable time
is effort and work overall,
Even when you prosper.

Soloists:

I know that my Redeemer lives
And hereafter he shall
Raise me from this earth
And shall become surrounded
By this my flesh
And shall see God in my flesh.

Choir:

Because You have risen from the dead,
I shall not stay in the grave,
Great solace is your platform,
You can dispel all fear of death,
For where You are, there do I come
That I may live near You,
There I go with joy.

Soloists:

Lord, I leave you not,
For you bless me.

Capella:

Er sprach zu mir: halt dich an mich,

es soll dir itzt gelingen,
ich geb mich selber ganz für dich,
da will ich für dich ringen,
den Tod verschlingt das Leben mein,
mein Unschuld trägt die Sünden dein,
da bist du selig worden.

MOTETTE (text printed above) *

CANTICUM B. SIMEONIS "Herr, nun lässest Du Deiner"

Intonation:

Herr, nun lässest du Deiner

Capella:

In Freide fahren,
wie du gesagt hast.

Capella:

Denn meine Augen haben deinen Heiland
gesehen,
welchen du bereitet hast für allen Völkern.

Capella:

Ein Licht, zu erleuchten die Heiden

Capella:

Und zum Preis deines Volks Israel.

Choir:

He spoke to me: Telling me to hold you to
me,

Now you should prosper.

I give myself entirely for you,

There I will struggle for you,

My life will become entwined with death,

My innocence will bear your sins,

Thereby will you enter heaven.

Intonation:

Lord, now let your servant depart

Choir:

In peace

As you have said.

Zwei Seraphim und Beata anima:

Two angels and a departed soul:

Selig sind die Toten

Blessed are the dead

die in dem Herren sterben

Who die in the Lord

Choir:

For my eyes have seen your Savior,

Which you have prepared for all people

Soli:

Soloists:

Sie ruhen von ihrer Arbeit,

They rest from their labors

und ihre Werke folgen ihnen nach

and their deeds follow them.

Choir:

A light, to enlighten the heathen

Soli:

Soloists:

Sie sind in der hand des herren

They are in the hand of the Lord

und keine Qual rühret sie.

And no misery disturbs them.

Choir:

And to the Glory of Your people Israel.

ITHACA COLLEGE CHOIR
Lawrence Doeblar, conductor
Drew Benware, graduate conductor

Soprano I

Tina Boosahda
Megan Palange
Miranda Pennington
Shannon Phipers
Michelle Strucke
Kacie Weaver

Soprano II

Victoria Benson
Catherine Bergman
Steph Chambers
Danielle Edwards
Michele Hoffman
Lindsay Rider

Alto I

Natalie Andreoli
Cat Bennett
Kelly Harbison
Alexandra Smith
Marian Sunnergren
Melanie Wade

Alto II

Jennifer Economides
Lara Supan
Alexis Murphy-Egri
Tahleen Ovian
Katherine Penyak
Emily Wilkins

Tenor I

Andrew Chandler
Brandon Coon
John Marnell
Andy McCollough
Christopher Nickelson
Dan Prior

Tenor II

Drew Benwar
Brian Berg
Brett Boles
Brian Long
Andrew Mattfeld
David Wilson

Baritone

Stephen Buck
Aaron Escobedo
Tyler Flanders
Dewey Fleszar
Anthony Gangitano
Garry McLinn

Bass

Matt Brouillet
Thomas Lehman
Michael Quinn
Steve Pysnik
Michael Rosenberg
Adam Strube